

ATTRACTION

Nr.1/2017

PRODUKT

4

TM3000 viste sig at være det bedste valg



BRUGERUDTALELSER

6

Tilfredse stemmer fra hele Europa



PRODUKT

14

Nyt skovsortiment får topkarakter



Trelleborg TM1060.
Berig dit landbrug.



Download app gratis



aTraction

I DETTE NUMMER

Kære læser!

Velkommen til at læse om de seneste nyheder fra Trelleborgs verden og om vores løsninger og brugere.

Udviklingen sker i en rivende fart, og hos Trelleborg har vi sat os for at stå i spidsen for denne udvikling. I dette arbejde læner vi os naturligvis op ad vores erfaring og vores omfattende viden, men vi er samtidigt opmærksomme på at lytte til kunder, slutbrugere og samarbejdspartnere. Det har stor betydning, når det handler om at levere de bedste løsninger.

Seneste skud på stammen er VIP™-systemet, som Trelleborg modtog en guldmedalje for til SIMA Innovation Awards. Den nye TM90-serie betyder, at vi nu kan tilbyde slangeløse dækløsninger i diagonal

udførelse. Fremgangen på miljøsidens er et andet eksempel. Vore udviklingsarbejde står således aldrig stille. De nye dækserier Twin Forestry T440 og T480 samt TM3000 har nu taget springet ud på markedet. I denne udgave af *aTraction* møder I nogle brugere, der har investeret i disse dæk.

Vil I vide mere om Trelleborg eller har I spørgsmål om vores produkter og løsninger, så tøv ikke med at henvende jer. Vi vil som sædvanlig deltage i flere forskellige arrangementer. Kom endelig ind og besøg os. Glem heller ikke hjemmesiden www.trelleborg.com/wheels. Her finder I en hel del nyttige informationer. Vi vil også minde jer om vores apps, der kan lette jeres hverdag.

God læselyst!



Susanna Hilleskog
Administrerende direktør
Trelleborg Wheel Systems Nordic AB

INDHOLD

INNOVATION

VIP™-system til variabelt dæktryksregulering **3**



PRODUKTNYHED

TM90: Slangeløs dækserie i diagonal udførelse **9**



SAMARBEJDE OG MILJØ

Tæt samspil gav en optimal båndløsning **12**



TEKNIK

Maksimal trækraft med Trelleborg Progressive-Traction™ **8**



PORTRÆT

Trækraft kombineret med sort elegance **10**



PRODUKT

Bånd der opfylder alle skrappe krav **18**



Trelleborg Wheel Systems Nordic AB
Box 1088, 231 81 Trelleborg, Sverige
Tlf.: +46 410 510 00
E-post: tws.nordic@trelleborg.com
www.trelleborg.com/wheels
Ansvarlig udgiver: Susanna Hilleskog
Tryk: Exakta 2017, 213 76 Malmö, Sverige
Eftertryk tilladt, med nøjagtig kildeangivelse.



Download aTraction-Appen fra Google Play



Download aTraction-Appen fra App Store.



VIP™-system til variabelt dæktryksregulering

Ved SIMA udstillingen som afholdtes den 26. februar – 2. marts, lancerede Trelleborg sit nye VIP™-system med variabelt dæktryksregulering.

VIP™-systemet er udviklet i samarbejde med den førende traktorproducent AGCO FENDT. Det er et intelligent og automatisk komplethjul, som selv kan justere trykket i et mejetærskerdæk ud fra den præcise og aktuelle belastning under drift. Herved optimeres dækkets kontaktflade for at reducere jordpakningen.

I november 2016 modtog Trelleborg en guldmedalje for sit VIP™-system da der blev uddelt de internationalt anerkendte SIMA Innovation Awards. Disse Awards uddeles til landbrugsbranchens mest innovative udstyr, produkter, teknikker og serviceydelser.

– I dag anvendes præcision teknik til mere end fem procent af de opdyrkede arealer, og andelen forventes at stige til 20 procent inden for det næste årti. Som et resultat heraf er førerløse maskiner og robotter, forbundet med Internet of Things (IoT), hurtigt ved at blive en realitet i det moderne landbrug, og det hjælper landmændene med at producere mere med en mindre indsats, siger Piero Mancinelli, Udviklingschef, Agricultural & Forestry Tires hos Trelleborg.

– Hos Trelleborg har vi arbejdet med landbrugsdækkenes rolle inden for precision farming og IoT, og vi har investeret betydelige mængder af tid og ressourcer til yderligere forbedring af disse innovative teknologier. Det er netop, hvad VIP™-systemet gør. Det er et smart, intelligent, selvjusterende, variabelt dæktryksystem, som kan bestemme og levere det rigtige lufttryk på det rigtige tidspunkt og på det rigtige sted. Akkurat som precision farming-filosofien foreskriver, fortsætter Piero Mancinelli.

Integreret i fælgen

VIP™-systemet består af et sæt sensorer, som måler forskellige parametre, herunder last, tryk og temperatur, i samarbejde med en elektronisk

” Når det korrekte dæktryk bestemmes og anvendes uden manuel indgriben, kan landmændene reducere jordkomprimeringen med over 10 procent, hvilket resulterer i 5 procent højere afgrødeudbytte”

Piero Mancinelli

centralprocessor, der styrer en kompressor og en ventil for at justere lufttrykket i dækket. VIP™-systemet er direkte integreret i fælgen.

– Når det korrekte dæktryk bestemmes og anvendes uden manuel indgriben, kan landmændene reducere jordkomprimeringen med over 10 procent, hvilket resulterer i 5 procent højere afgrødeudbytte. Det kan opnås, samtidig med at der er fuld forbindelse til landbrugets netværk, server, VIP App-interfacet og maskinparken, afslutter Mancinelli.



Netop det at opgaverne varierer meget, var en meget afgørende grund til, at Per-Åke Perers turde satse på at købe Trelleborg TM3000.

TM3000 viste sig at være det

bedste
valg

TRELLEBORG TM BLUE™

Blue Tire™-teknologien er et koncept, som er udviklet for at reducere dæksløsningsmæssig miljøpåvirkning samt give slutbrugeren den højst mulige produktivitet og effektivitet. Blue Tire™-teknologien omfatter miljøvenlige materialer, avanceret mønsterkoncept og miljøvenlige fremstillingsmetoder.

Landmændene Per-Åke Perers og Mattias Eriksson købte i efteråret nye dæk til deres Volvo gummiged. Forud for investeringen var der truffet et omhyggeligt valg. Når alle aspekter blev vejet op mod hinanden, nåede de begge frem til, at Trelleborg TM3000 var det bedste alternativ.

Det nye TM3000, der er udstyret med Blue Tire-teknologi, fremhæves i første omgang som et dæk til høstmaskiner og mejetærskere, men med sin gode trækraft er det også velegnet til entreprenørmaskiner.

Det kan både Per-Åke Perers og Mattias Eriksson bekræfte. De er to mælkebønder fra Bollnäs og Edsbyn i Sverige – som i fjor sad i samme

situation. Det var tid til at få skiftet dæk på deres gummiged. Men nu var spørgsmålet: hvilket dæk skulle de vælge? Det endte med Trelleborg TM3000 – i begge tilfælde. Efter moden overvejelse skal det siges. Der blev kigget nøje på det reelle behov, på dækkets egenskaber og de tilgængelige dimensioner, inden de gode venner fra Hälsingland bestemte sig.

Per-Åke var først ude, hvilket egentlig var helt naturligt.

– Han går meget op i dæk, fremhæver Mattias og lægger ikke skjul på, at vennens ekspertise var en god vejledning, inden købet blev foretaget.

– Per-Åke fik sine dæk i forbindelse med Elmia Lantbruk-messen i Jönköping. Da vi var nede på messen sammen, kiggede jeg

på den samme model. Det betød, at jeg for alvor blev interesseret. Jeg vidste, at dækkene på min gummiged var nedslidte, og at det var på tide at skifte dem.

God erfaring med Trelleborg

Per-Åke har en Volvo L60E og har været en trofast Trelleborgkunde gennem årenes løb. Eksempelvis har Twindækket med 421-mønster siddet på mange køretøjer hjemme på Perersgården. Da han ledte på markedet, endte Trelleborg atter forrest.

– Jeg havde hørt, at Trelleborg havde et nyt dæk på vej. Derfor gik jeg ind på deres hjemmeside. Der så jeg, at TM3000 ville komme. Jeg tænkte, at hvis det er et nyudviklet dæk, burde det være i topklasse. For jeg havde, som sagt, gode erfaringer med Trelleborg, siger han.

Hvilken slags arbejde bruger du gummigeden til?

– Mælkeproduktionen er det vigtigste for mit vedkommende, så det er primært gøremål på gården i forbindelse hermed. Så rydder jeg lidt sne om vinteren i byen. Jeg har nogle kilometer, som jeg tager mig af.

Den løsning, som Per-Åke har valgt, skal derfor køre på mange forskellige underlag.

– Det bliver både grus, beton, græs, ler, sne og is. Det var derfor jeg ville have sådan nogle dæk. Jeg ville have dæk, som jeg kunne køre med året rundt, siger han og påpeger:

– De går utroligt godt i sne, de her dæk. De har en utroligt god trækraft.

Mattias ejer en Volvo L70C, der har været med længe og snart er ved at være udtjent. Han overvejer derfor at skifte den ud. Hvilket helt klart var med i overvejelserne, da

han købte et nyt sæt hjul.

– Disse her passer til flere og større modeller. Jeg tror, at det er den samme boring fra L60E og op til L60G. Udskifter jeg maskinen, kan jeg således flytte dækkene med. Så skal jeg bare satse på en gummiged, som jeg ved, at de passer til.

– På denne måde kan det godt betale sig at købe nyt. Det havde det ikke kunnet, hvis jeg kun kunne have haft dem på min nuværende maskine. Det er den for gammel til, erkender han.

Hvad faldt du i øvrigt for?

– Grebet er alfa og omega, når man er ude for at læsse på markerne. Så et bedre greb var utvivlsomt en ting, jeg havde i baghovedet. Det gælder også, når man arbejder i plansiloen. Så vil man også gerne have et ordentligt greb. Trækraften bliver straks betydeligt bedre, siger Mattias.

Med hensyn til gøremål indendørs har han bemærket endnu en fordel:

– Dækkene er ikke alt for brede. Så læsningen går nemt og enkelt

med dem også. Jeg har en anden maskine med andre dæk. Den virker næsten klodset, når jeg kører ind i stalden med foder og udstyr. Disse dæk er meget bedre, hvad det angår.

Sidst, men ikke mindst, fremhæver Per-Åke og Mattias komforten. Bevægelsen beskrives som stabil og blød. Per-Åke har 2,5 bar i fordækkene og lige under 2,0 bar i bagdækkene.

– Bevægelsen bliver yderst behagelig. Dækkene tager af for bumpene, samtidig med at de går yderst stabilt. Det er som at køre med affjedring, beskriver han fornøjet.

” Det bliver både grus, beton, græs, ler, sne og is. Det var derfor jeg ville have sådan nogle dæk. Jeg ville have dæk, som jeg kunne køre med året rundt.

Per-Åke Perers



Gode hjul med godt greb. Mattias Eriksson på Lillhöjen i nærheden af Edsbyn nyder sine Trelleborg TM3000.

Tilfredse stemmer fra hele Europa

Trelleborg tilbyder løsninger, der gør en forskel. Fokus ligger hele tiden på at udvikle og skabe forbedringer. Hvor godt det lykkes, er op til jer, der udfører det daglige arbejde. Jeres ord har utrolig stor betydning for os. I er vores helte. På de følgende sider fortæller en række professionelle brugere om deres mest interessante erfaringer med Trelleborgs løsninger, hvilke problemer, de som landmænd konfronteres med, og hvilken rolle Trelleborg har spillet for at løse problemerne.

Besøg også
www.trelleborg.com/wheels/agri/heroes og læs flere kundehistorier.

Vil du også fortælle om dine erfaringer? Skriv til:
tws.nordic@trelleborg.com



TM1060, AGRI MINON – BELGIEN

“Vi investerer i dæk som TM1060 for at profilere os i forhold til vores konkurrenter og præsentere os som en virksomhed, der passer godt på jorden. I begyndelsen af sæsonen, da vi spredte gødning ud på markene, var det meget vådt, og jeg havde mulighed for at teste TM1060 på en meget blød mark. Det viste sig, at dækkene slet ikke efterlod sig noget aftryk. Et par dage senere kørte vi over den samme mark med en traktor med traditionelle dæk, og

selvom det ikke havde regnet, efterlod den langt mere tydelige aftryk. Det står klart, at TM1060 klarer sig virkelig godt under ugunstige forhold. De første erfaringer var vældig gode. Vi var også imponerede over dækkenes trækraft. Fra årets begyndelse og til nu har vi kørt 500 timer på dækkene, og vi har kunnet mærke, at slitagen er mindre end på et traditionelt dæk. Den dobbelte klodskonstruktion giver frem for alt en bedre trækraft. Jeg tror også, at

de dobbelte klodser minimerer jordpakning og giver mindre slidtage og bedre komfort, eftersom de reducerer vibrationerne mod vejen.

TM1060 har først og fremmest været brugt til spredning af gødning om foråret, når det er meget fugtigt, for at undgå trykskader i marken. Vi har kørt lange strækninger med en kalkspreader og bemærket, hvor behagelige dækkene er. Nu bruger vi først og fremmest dækkene på marken med en snittevogn. Jeg anbefaler dem til maskinstationer, som gerne vil tilbyde en god service til deres kunder. Jeg er sikker på, at vi kommer til at bruge dem på flere traktorer, især på traktorer der arbejder under forhold, hvor man skal være opmærksom på jordpakning. Måske ikke på alle traktorer, men på en del af dem.”

Guillaume Agneessens, entreprenør og medejer af Agri Minon, Belgien





TM700 PROGRESSIVE TRACTION™, SCEA – FRANKRIG



”Jordbruget består af korn- og olieplanter på et areal der dækker ca. 490 ha. Vores virksomhed har desuden pasningsaftaler, hvilket betyder, at vi udfører jordbrugsarbejde på et areal bestående af yderligere ca. 300 ha.

Vores maskinpark består af seks traktorer fra 130 til 330 hk og to mejetærskere. Vi leder først og fremmest efter dæk med god trækraft og gode selvrensende egenskaber, eftersom vi har lerede jorde, og dårligt greb er et alvorligt problem i vores arbejde. Vi har valgt TM700 ProgressiveTraction pga. de selvrensende egenskaber og den forbedrede trækraft, som giver mindre slitage på dækkene og et lavere brændstofforbrug.

Vi har monteret traktoren, en FENDT 820, med disse dæk, eftersom vi tilbringer 30–40% af tiden på vejen med blandt andet at transportere korn. Vi forventer os en høj komfort og bedre holdbarhed af disse dæk.”

Cédric Regnier, landmand og leverandør af jordbrugsarbejde og en del af SCEA, Frankrig



TH400, MACCARESE S.p.A. – ITALIEN

”Maccarese S.p.A. er et af Italiens største agro-/zootekniske foretagender. Vi har over 3.240 hektar, to biogasanlæg (1 MW og 625 kW) og en stor besætning malkekøer, heraf 1.250 til malkning, i alt ca. 4.000 køer.

Til at udføre alt vores arbejde har vi mere end tyve landbrugsmaskiner, bl.a. teleskoplæssere, mixervogne til dyrefodring samt traktorer og andet udstyr til jordbearbejdning. Vi anvender TH400 på vores teleskoplæssere til at læsse varer, gødning og tunge ting på vores lastbiler eller til at læsse mixervogne, der forsyner både biogasanlæg og dyr.

TH400 imponerer os især med den høje stabilitet, selv når teleskopbommen er fuldt udkørt, og med tung last. Vi glæder os også over de gode styreegenskaber og den mindre slitage, som giver en længere levetid end ved andre dæk.

En anden vigtig fordel, som vi har



mærket ved TH400, er den bedre trækraft sammenlignet med andre dæk. Takket være klodsens særlige udformning har vi også bemærket en god selvrensning. Selv om vi først og fremmest anvender dækket på asfalt, skal vi af og til køre i mudret terræn efter kraftig regn, og der har vi kunnet konstatere en bedre selvrensning end ved andre dæk i samme segment.”

Simone Sebastiano, agronom, MACCARESE S.p.A., Italien



TM1000 HIGH POWER, BLUNK GmbH – TYSKLAND

”Blunk blev etableret i 1982 af Joachim Blunk. I dag er vi placeret tre steder med 220 ansatte og derudover 30 sæsonarbejdere. Vi er meget aktive inden for genvinding af spildevandsslam, landbrug, forbrænding, anvendelse af naturlig gødning inden for jordbruget, biomasse – ja faktisk inden for alle former for bioenergi. Vi har 84 traktorer med Trelleborg-dæk: 16 finsnittrere, 12 mejetærskere, 40 lastbiler og 10 gummigede.

Vi har arbejdet med Trelleborg fra første færd. De sidste to år har vi brugt TM1000 High Power med vores trykreguleringssystem, og der har vi opnået meget gode resultater. Vi har valgt TM1000 High Power fra Trelleborg og bruger dem på vejen 75% af tiden. Vigtige faktorer er levetid, brændstofforbrug og trækraft ude i marken. Det er afgørende for os. Vi ser frem til Fendt 1050 og planlægger at bestille to af dem. Vi har valgt TM1000 High Power til de nye 1050, eftersom det er et meget godt dæk. Årsagen til at samarbejdet mellem Blunk og Trelleborg har fungeret så godt gennem årtier, er at personalet er engageret og produkterne er i høj kvalitet.”

Talar Omar, drifts- og værkstedschef, Blunk GmbH, Tyskland



Trelleborg ProgressiveTraction™-dæk er blevet udvalgt som en unik fabriksmonteret mulighed på den nye Massey Ferguson 6718S, verdens første firecylindrede traktor med 200 hk.

Ved en markdemonstration, organiseret af Trelleborg, kørte to Massey Ferguson 6718S traktorer på en 150 meter lang testbane med forskellig dækmontering: Den ene var udstyret med Trellebogs TM800 ProgressiveTraction™ 650/65R38 og 540/65R28 og den anden med TM800-dæk af standardtypen. De to traktorer var sammenkoblet via en stålwire til en bremsetraktor af typen Massey Ferguson 8730, udstyret med Trelleborg TM1000 High Power-dæk og ekstra vægklodser. Stålwiren løb gennem en taljeblok, og kunne dermed bevæge sig frit, hvilket medførte at den traktor der kunne overføre

mest trækraft til jorden, trak fra den anden traktor.

Uovervindelige dæk

Emiliana Vesco, Product Manager for Trelleborg Agricultural Tires, siger: "Testresultaterne viser, hvor uovervindelig Trelleborg ProgressiveTraction™ er. De dobbelte mønsterklodser forbedrer grebet, og det nye design reducerer hjulslippet og giver maksimal trækraft. ProgressiveTraction™-teknikken øger trækraften med op til 18 procent sammenlignet med gennemsnittet på markedet. Den reducerede arbejdstid pr. hektar giver lavere udledning og højere omkostningseffektivitet."



Campbell Scott, Director Marketing Services hos Massey Ferguson. "Trellebogs eksklusive dækalternativer TM700 ProgressiveTraction™ og TM800 ProgressiveTraction™ øger ydeevnen yderligere ved effektivt at overfører Massey Ferguson 6718S-tractorens motoreffekt og drejningsmoment til jorden. Dækkene er testet under ekstreme forhold på Antarctica2-ekspeditionen, hvor en Massey Ferguson 5610 traktor kørte til Sydpolen. Dækkene øger førerkomforten, forøger effektiviteten, mindsker jordpakningen og reducerer brændstofforbruget."



TM90

Slangeløs dækserie i diagonal udførelse

Trelleborg kan nu tilbyde en slangefri dækløsning i diagonal udførelse. Den nye dækserie TM90 er beregnet til traktorer op til 160 hk. På grund af det helt specielle Trelleborg-mønster, med terrasser mellem klodserne, giver dækket en god trækraft på alle slags underlag og enestående selvrensning. Den brede klods sikrer længere levetid på hårdt underlag, og klodsens dobbeltvinklede design giver god komfort på vejen og ekstra trækraft i terrænet.

TM90 fås i følgende dimensioner og udgaver:

| | DÆK | | | FÆLG | TEKNISK DATA | | |
|-----|-------------|-------|----|-----------|--------------|---------|---------|
| | DIMENSION | LI/SI | PR | STØRRELSE | SW (mm) | OD (mm) | RC (mm) |
| 24" | 8.3-24 TL | 105A8 | 8 | W7 | 209 | 992 | 3010 |
| | 9.5-24 TL | 112A8 | 8 | W8 | 238 | 1050 | 3175 |
| | 11.2-24 TL | 116A8 | 8 | W10 | 295 | 1100 | 3325 |
| | 12.4-24 TL* | 121A8 | 8 | W11 | 314 | 1160 | 3480 |
| | 13.6-24 TL | 120A8 | 8 | W12 | 350 | 1210 | 3640 |
| | 14.9-24 TL | 128A8 | 8 | W13 | 380 | 1270 | 3790 |
| 26" | 16.9-24 TL* | 133A8 | 8 | W15L | 430 | 1334 | 3995 |
| | 14.9-26 TL | 129A8 | 8 | W13 | 376 | 1315 | 3940 |
| 28" | 13.6-28 TL* | 128A8 | 8 | W12 | 345 | 1305 | 3910 |
| | 14.9-28 TL* | 130A8 | 8 | W13 | 380 | 1360 | 4050 |
| | 16.9-28 TL | 135A8 | 8 | W15 | 435 | 1435 | 4285 |
| 30" | 14.9-30 TL | 131A8 | 8 | W13L | 377 | 1416 | 4210 |
| | 16.9-30 TL | 137A8 | 8 | W15L | 430 | 1485 | 4455 |
| | 18.4-30 TL* | 139A8 | 8 | W16L | 464 | 1548 | 4635 |
| 34" | 16.9-34 TL | 139A8 | 8 | W15L | 430 | 1583 | 4760 |
| | 18.4-34 TL* | 142A8 | 8 | W16L | 470 | 1650 | 4935 |
| 36" | 12.4-36 TL* | 127A8 | 8 | W11 | 318 | 1458 | 4385 |
| 38" | 16.9-38 TL | 141A8 | 8 | W15L | 436 | 1688 | 5000 |
| | 18.4-38 TL* | 143A8 | 8 | W16L | 470 | 1750 | 5200 |
| | 20.8-38 TL | 148A8 | 8 | W18L | 540 | 1832 | 5480 |

* Kan også fåes i 12 PR på forespørgelse I/L = Slangeløs OD = Udvendig diameter på ubelastet dæk SW = Sektionsbredde på ubelastet dæk RC = Rulleomkreds

Trelleborg er den eneste producent i Europa, der tilbyder komplette hjulløsninger med dæk og tilhørende fælge. Noget, Per Sköld sætter stor pris på. Han driver maskinstationen

Skölds Maskiner i Daretorp, et lille samfund lige uden for Tidaholm i Västergötland, Sverige. Begge hans traktorer, en Case IH Puma 230 og en Puma 240, er udstyret med denne komplette løsning.

– På den ældre Case-traktor er fælgene sølvfarvet, undtagen navet og indersiden, som er sortlakerede. Men

den nye traktor skulle have kulsorte fælge på, da det matchede

utrolig flot med det øvrige udseende. Med Trelleborg har man jo den fordel, at man kan bestille fælgene i den ønskede farve. Så da jeg slog til og købte et nyt sæt, skulle det være med sorte fælge, siger Per og smiler over sit valg: – Jeg synes, at det blev rigtig flot.

Stor opmærksomhed

Per Sköld er ikke alene om den opfattelse. Firmaet elegante køretøjer har vakt stor beundring. Tidaholmerens flotte traktorer er blevet omtalt i fagpressen, og

på Facebook har disse sorte arbejdsheste samlet næsten 3.000 følgere.



Trækkraft kombineret med sort elegance

Trækkraft er det primære. Nøjagtigt ligesom effektivitet og slidstyrke. Men også elegance og stil har stor betydning. Det mener Per Sköld i hvert fald. Han har to ravn sorte skønheder på sin maskinstation, som han har udstyret med Trelleborgs komplette hjulløsninger.



Per Sköld driver maskinstationen Skölds Maskiner i Daretorp.



En af Skölds Maskiners vigtigste gøremål om sommeren er skårlægning af græs. Her er traktoren monteret med en Krone BC 1000 skårlægger.

Hvorfor sort?

– Det var en fiks idé. Noget vi simpelthen bare kom frem til. Vi satte os ned og kom med forslag til, hvad man kunne finde på. Så var der en, der udklækkede ideen: vi lakerer traktoren sort. Vi tænkte, at det ville være fedt, så ville den stikke lidt ud!

Ideelle egenskaber

For så vidt angår dækvalget, har begge Pumaerne samme udstyr: Trelleborg TM900 High Power i dimensionerne 900/60R38 på baghjulene og 710/60R30 på forhjulene. Per konstaterer, at TM900 High Power er skræddersyet til hans aktiviteter, som stor trækraft, perfekt selvrensning, god komfort og lavt brændstofforbrug.

Han peger på endnu en vigtig faktor.

– Trelleborg er lidt bredere end andre fabrikater. Vi kører hovedsageligt på græs og græsbevoksede skråninger, hvor vi svinger meget. Derfor er det bedre at have et bredere dæk end et, der har en lidt længere form. Et bredt dæk river ikke så store mængder græstørv op, siger Per og fortsætter:

– Da klodserne går helt ud til

siden, er dækket meget skånsomt mod underlaget. Samtidig er vægten distribueret over hele fladen, og det er netop det vi ønsker. Vi kører ofte i meget våde områder. Er dækket for smalt, skærer det lige gennem grønsværen. Den er nemlig ganske tynd, og højest 10 centimeter nogen steder.

Grundigheden med traktorerne præger ligeledes Per Skölds vurdering af dæk. Han gør ikke noget forhastet. Valget af TM900 High Power var resultatet af flere iagttagelser.

– Jeg kigger både på udformning og på ydelse for at se, hvad dækket leverer, siger han, og understreger levetiden, som det måske mest afgørende argument:

– Det er vigtigt, at dækket er slidstærkt. Det er bedre at betale lidt mere og vide, at man får utrolig mange timer ud af det, i forhold til at give lidt mindre for et dæk, som man kun kan køre halvt så længe på. Så bliver det dyrere i sidste ende.

Moralen er tydelig og Per har et knivskarpt råd:

– Køb et god dæk fra starten – og det mener jeg, at Trelleborg er!

EFFEKTIV OG STILFULD

Sort er et ufravigeligt tema for Skölds Maskiner – men udførelsen skiller sig ud på firmaets to Case-traktorer. En er lakeret og en folieret.

230-modellen er lakeret og glimter som en diamant, fordi der er blandet "fire red flakes" i den klare lak. Resultatet blev effektivt og originalt. Der ruller sandsynligvis ikke mange traktorer rund med flakes på landets marker.

– Der er vi formentlig de eneste, der gør, fortsætter Per Sköld med et smil på læben.

Den seneste investering, en Case IH Puma 240, er folieret. Det vil sige beklædt med kulfiberfilm.

– Før eller senere skal denne traktor skiftes ud. Så er det bare at trække folien af, og lakken vil fremstå som helt ny. Det er meget smart. Jeg har tænkt mig at fortsætte med foliering. Det har fungeret lige efter bogen. Og så er det slidstærkt.

Per Sköld er stolt af sine sorte kraftkarle. Elegance og stil er hans slogan.

– Det afspejler lidt, hvordan man driver firmaet. Hvis du har flotte maskiner, så ved folk, at man har styr på tingene. Det er det første indtryk, mener han.

Tæt samspil gav en optimal båndløsning

I arbejdet med at udvikle dækløsninger, der er optimale for båndanvendelse har Trelleborg gjort brug af båndproducenternes ekspertise. Dialog, idéudveksling, tests og analyser i en lang og konstruktiv proces. Sådan ser metodikken bag den nye generation af skovdæk fra Trelleborg – Twin Forestry T440 og T480 ud.



Gunnar Bygdén, Olofsfors og Lars Eriksson, Trelleborg.

OLOFSFORS AB

Olofsfors blev grundlagt i 1762 og har gennem mere end 250 år udviklet sig i takt med omverdenen. I dag er Olofsfors et internationalt, succesrigt eksportforetagende, der udvikler og producerer produkter af borlegeret stål til skov- og entreprenørmaskiner. Olofsfors produktportefølje omfatter produktserierne ECO-Tracks bånd til skovmaskiner, SharpEdges vejstål til sneplove og Bruxite slidstål til grave- og læsemaskiner.

I sidste nummer af *aTraction* fortalte vi, at tiden var inde for næste generation af skovdæk fra Trelleborg. Man har taget yderligere et skridt siden da. Twin Forestry T440 og T480 er nu kommet på markedet. Det er to nye dæktyper, der giver endnu bedre greb, har stærkere modstandskraft og med deres eksklusive mønsterdesign tilbyder de perfekt båndkompatibilitet.

Lars Eriksson, der er produktchef for Trelleborgs skovdæk, synes det er meget værdifuldt at have en tæt dialog med båndproducenterne.

– Eftersom dæk og bånd skal anvendes sammen, skal de også fungere sammen. Det er i høj grad det, man har haft fokus på. Derfor har vi involveret båndproducenterne i udviklingsprocessen. Vi har haft en tæt kommunikation med henblik på at skaffe en optimal båndløsning. Det har været grundfilosofien bag

udviklingen af disse dæk, forklarer Lars.

En medspiller, der har været aktiv i samarbejdet er båndproducenten Olofsfors. Gunnar Bygdén, markedschef inden for skovområdet hos Olofsfors, synes, at det har været yderst positivt at få medindflydelse. Samarbejdet er ganske enkelt en nødvendighed for at kunne leve op til alle udfordringerne.

– Jordskader, jordpakning og væksttab er blevet et varmt emne. Ikke bare i Skandinavien. Det har bredt sig helt til plantageskovbrug på den sydlige halvkugle, siger Gunnar Bygdén og fortsætter:

– Det gælder bl.a. Indonesien, Brasilien og Australien. I disse lande har man konstateret en tilbagegang i væksten både på anden og tredje generations eukalyptus, eftersom maskinernes tyngde betyder, at jorden mister sin porøsitet.



konstrueret i overensstemmelse med Trelleborgs Blue Tire-koncept. Det er udviklet med henblik på at reducere miljøpåvirkningen og give skoventreprenøren maksimal produktivitet og effektivitet. Dækkenes store kontaktflade giver jorden mulighed for hurtigere at genoprette sin normale organiske evne. De tværgående ribber på T480 reducerer udskridningen i båndet, hvilket bidrager til et lavere brændstofforbrug.

Innovativt samarbejde

Samarbejdet med båndproducenterne er i høj grad præget af en innovativ attitude. Fugtig jord og tunge maskiner er naturligvis ikke en god kombination. På grund af de mildere vintre er bånd naturligt blevet et obligatorisk indslag inden for skovbrug.

Disse omstændigheder har man stor fokus på i forbindelse med udviklingen af dækkene. Trelleborg hentede inspiration fra båndproducenterne på et tidligt tidspunkt i udviklingsarbejdet. En forståelse for problematikken som Gunnar Bygdén sætter stor pris på.

– Vi og Trelleborg har været på bølgelængde, mener han og konstaterer, at slutresultatet er blevet yderst vellykket:

– Det vi har oplevet med de nye dæk, og først og fremmest med T480, er at vi har en type, der passer perfekt til båndanvendelse.

Ikke mindst det praktiske arbejde har i den forbindelse spillet en stor rolle. Der er lagt rigtig mange timer i skoven for at opnå en så god kompatibilitet som muligt. Dækkene skal afprøves i deres rette element, og den del har Trelleborg udført ualmindeligt grundigt.

– Ja, Trelleborg har været meget dygtige til at udføre tests i de virkelige omgivelser – og det er naturligvis optimalt, tilføjer Gunnar Bygdén.

Båndet er vigtigere

Gunnar Bygdén understreger, at miljøaspektet er centralt. Den globale opvarmning har ændret forudsætningerne for skovbrug. Bånd har fået en vigtigere rolle, da de øger bæreevnen og reducerer jordskaderne.

– Tidligere havde vi rigtige vintre i Skandinavien. Dengang frøs jorden og reducerede dermed risikoen for jordskader. Nu begynder vintrene senere og er kortere. Det er frostfrit en større del af året. Man er nødt til at have bånd på maskinen, når man skal ud og hente træ i dag. Trelleborg er særdeles langt fremme i miljøarbejdet. Twin Forestry T440 og T480 er



TRELLEBORG BLUE DIMENSION™

I mere end 100 år har Trelleborg været førende inden for udviklingen af polymerteknik og materialeteknik til mange forskellige brancher. Trelleborgs bæredygtighedskoncept Blue Dimension™ omfatter produkter og løsninger, som ikke kun tilgodeser kundernes behov, men også giver merværdi for mennesker og samfund. Trelleborgs løsninger har fokus på bæredygtighed og værner om mennesker, miljø og infrastruktur.

TRELLEBORG BLUE TIRE™

Blue Tire™-teknologien er et koncept, som er udviklet med henblik på at reducere dækløsningernes miljøpåvirkning samt give slutbrugerne den højst mulige produktivitet og effektivitet. Blue Tire™-teknologien omfatter miljøvenlige materialer, avancerede mønsterkoncepter og miljøvenlige fremstillingsmetoder.

Yderligere oplysninger om Trelleborgs bæredygtige edskoncept Blue Dimension™ finder du på trelleborg.com/bluedimension

Da Göran og Roger Sjöberg købte en ny udkørselsmaskine sidste år, valgte de at udstyre den med Trelleborg Twin Forestry T440 og T480. Det er dæk, der passer perfekt til de opgaver, som brødrene udfører.

Nyt skovsortiment får topkarakter

Trelleborgs Twin Forestry T440 og T480 giver branchen et sikkert fundament i skoven: perfekt greb, suveræn holdbarhed og unik båndkompatibilitet. Begge modeller får topkarakter efter den første tid på markedet.

– Det er suveræne dæk til vores behov, siger brødrene Göran og Roger Sjöberg.

Göran og Roger Sjöbergs skoventreprenørfirma har sin faste base i Sverige.

Brødrene overtog firmaet efter deres far 1984. I flere år havde brødrene fra Östergötland to maskiner, men da arbejdsdagene blev alt for lange gik man over til udkørselsmaskine og skiftehold. Et koncept de senere har været trofaste overfor.

– Vi følger en skovningsmaskine fra et firma, vi er underleverandør til. Den arbejder til gengæld for Södra, fortæller Göran og siger, at opgaverne primært finder sted i nærheden af Motala og Linköping og dele af Örebro-området.

Erfaringerne har lært dem, hvor vigtigt det er med pålideligt udstyr.

– Vi brugte et andet fabrikat en overgang, men er vendt tilbage til

Trelleborg. Vi har stor tillid til dette mærke. Virksomheden yder en god service, mener Göran og tilføjer:

– Da vi i fjor skulle have en ny dækløsning, kunne vi se, at Trelleborgs nye dækserier var passede til vores behov, var der ingen tvivl. Det var de dæk, vi ville have!

God trækraft og komfort

Sagen er den, at Göran og Roger Sjöberg investerede i en Rottne F15D udkørselsmaskine, den blev udstyret med Trelleborgs nye skovdæk: Twin Forestry T440 på den forreste bogie og Twin Forestry T480 bag.

– Hvis vi tager T440, er der først og fremmest to ting, vi fæstner os ved – trækkraften og den bløde kørsel. Klodserne fjedrer en smule.

Eftersom mønsteret er så højt, er der meget gummi. Det betyder, at dækkene bliver lidt blødere at køre på, konstaterer brødrene

Klodserne midt på og på skulderen er lidt kraftigere i konstruktionen på T440. Mønsterdesignet gør dækket endnu mere velegnet til bånd. Roger og Göran har kørt med Olofsfors allroundbånd KovaX-Soft, og det har fungeret fint.

– Og apropos bånd. Med det i fokus glider snakken helt naturligt over til T480. Dækkets enestående båndkompatibilitet er dets signatur.

– Ja, det er tydeligt, at dækket er udviklet med henblik på at køre med bånd. Det fungerer supergodt. Fænomenet, man har oplevet med andre fabrikater, med at hjulet glider i båndet, opstår slet ikke. Dette dæk griber fast i båndet på en anden måde, beskriver Göran og Roger og gør samtidig opmærksom på følgende:

– Det er heller ikke en ulempe at køre dækkene uden bånd. Så fungerer de ligeså godt.

Entreprenørerne fra Motala roser også Trelleborg for den vilje og engagement, de lægger i udviklingsarbejdet.

– De forsøger at udforme dækkene, så de passer til vores forhold og forsøger hele tiden at udvikle bedre produkter.

Ride tall

**TWIN FORESTRY
T440 & T480 —
SERIOUS TIRES FOR
SERIOUS FORESTERS**



You are better than ever at forestry. We are better than ever at forestry tires. The new Twin Forestry series from Trelleborg is our ultimate tribute to the business and the people who make it. Expect even better traction, stability and accessibility thanks to exclusive new tread designs, improved resistance properties and better-than-ever track compatibility. And as always, wherever you are we are there to support you.

Ride Tall with Trelleborg Twin Forestry.
www.trelleborg.com/wheels



Dæk får nyt liv

En lille svensk virksomhed står bag en patenteret teknologi, der revolutionerer mulighederne for at genbruge og forædle indholdsstofferne i blandt andet gummidæk. Miljøgevinsterne er enorme, og det er forretningsmulighederne også.

TEKST: SARA BERGQVIST FOTO: NICKE JOHANSSON

Slidte dæk kan blive et gigantisk miljøproblem på globalt plan. Nu har Enviro, en svensk virksomhed, lanceret en revolutionerende løsning til at genanvende bestanddelene i dæk.

– Hvert år kommer der yderligere 14 millioner tons udtjente dæk, hvilket skaber problemer på forskellig måde. Fra dækbunker der ligger i solen udvaskes kemikalier, som spredes i jorden, og risikoen for brand og

tiltrækning af skadedyr er stor. Det siges også, at vandfyldte dæk som bliver liggende, kan danne grobund for insekter såsom myg, siger virksomhedens CEO Thomas Sörensson.

Går i brechen

Vi mødes en strålende forsommerdag på Enviros hovedkvarter i Göteborg. Virksomheden ligger midt i innovationsklyngen på Lindholmen med Chalmers, flere

it-virksomheder og Ericsson i gåafstand. Et par kilometer længere væk finder man en af de første kunder, Volvo. Thomas Sörensson trækker en gummiprop frem fra Volvo, fremstillet af kønrøg fra genbrugte bildæk i Enviros anlæg i Åsensbruk, Dalsland.

– Vi er stolte over, at Volvo er vores første slutkunde og at vi i øjeblikket tester en række andre applikationer sammen med Trelleborg. Jeg synes, det er



Thomas Sörensson,
CEO for Enviro.

ENVIRO

FORRETNINGSIDÉ: At kommercialisere virksomhedens patenterede teknikker, primært ved at sælge anlæg og licenser til eksterne parter, men også gennem egen produktion.

HAR PATENT PÅ: CFC-teknikken (Carbonized by Forced Convection) som er en teknik til optimeret varmebehandling af organiske forbindelser. CFC-teknikken adskiller sig fra traditionelle pyrolyseprocesser ved at pyrolysegas anvendes som varmemedium i direkte

kontakt med det reagerende organiske materiale.

HISTORIE: Bengt-Sture Ershag, der grundlagde Enviro, begyndte at udvikle teknikken allerede i midten af 1990'erne. Aktieselskabet blev stiftet i 2001 og noteret på Nasdaq OMX First North sommeren 2014.

FACILITETER: Hovedkvarter i Göteborg, demonstrations- og genindvindingsanlæg til bildæk i Åsensbruk i Dalsland.

ANTAL MEDARBEJDERE: Cirka 20.

yderst vigtigt, at markedsledende virksomheder som Trelleborg og Volvo vover at gå i brechen for miljøteknologi og løbe lidt foran de andre, siger han.

Den teknik som Enviro arbejder med, er ganske revolutionerende set ud fra et miljøsynspunkt. Dybest set er den baseret på pyrolyse, det vil sige opvarmning til høj temperatur i et iltfattigt miljø, hvor materialet nedbrydes i forskellige bestanddele i stedet for at brænde. Efter at have udviklet teknikken og skabt sin egen patenterede proces, satser Enviro nu på at udvinde materialer i kasserede dæk, som klippes i små stykker. Efter pyrolyse er slutprodukterne kønrøg, olie, stål og gas.

Processen kan også anvendes til andre typer affald såsom hønsegødning og elektronikaffald.

En del af verdens kasserede dæk afbrændes i forbindelse med energiproduktion i for eksempel cementindustrien, men energiindholdet er lavt. Andre anvendes til fremstilling af fint granulat, der spredes ud på fodboldbaner og legepladser, eller som råmateriale i asfalt.

– Problemet er, at der stadig er gift tilbage og det siver ned i jorden. Med vores proces får man derimod ren kønrøg og rent stål. Giften findes stadig i olien, men den kan siden separeres bort, siger Thomas Sörensson.

Meget mindre udslip

Det vigtigste slutprodukt i Enviros proces er kønrøg, som er et rent kulstofpulver og en vigtig bestanddel i forskellige

gummiprodukter. På globalt plan omsættes der på markedet for kønrøg for cirka 65 milliarder svenske kroner årligt. Til at fremstille produktet anvendes typisk store mængder råolie. Produktionen af en ton kønrøg kræver cirka 1,5 ton råolie.

– Eftersom vi anvender den olie som findes i dækkene, bruges der overhovedet ingen råolie i vores proces. Desuden anvendes den genererede gas som brændstof. Samlet set betyder det, at kuldioxidudslippet er 60 procent lavere end ved traditionel produktion af kønrøg - så miljøfordelene er meget store, siger Thomas Sörensson.

Interessen for virksomheden og dens produkter har også været stor. Den svenske konge har besøgt anlægget i Åsensbruk, og inviterede efterfølgende Enviro, i forbindelse med at Chiles præsident og mineminister var på statsbesøg i begyndelsen af maj. I første omgang er forretningsideen egentlig ikke at sælge kønrøg, olie og stål, men på sigt at sælge hele anlægsfaciliteter til virksomheder på genindvindingsmarkedet, eksisterende kønrøgsproducenter, investorer, kommuner og stater.

– I øjeblikket foregår der drøftelser med aktører i Europa, Sydamerika, Mellemøsten og Sydafrika. Inden udgangen af 2016 bør vi have solgt vores første anlæg, siger Thomas Sörensson.

Han startede selv i virksomheden så sent som i februar 2016. Tidligere var han blandt andet eksportchef for Opus Equipment, der arbejder med

udstødningsrensning til biler, og før det var han administrerende direktør for B&B Tools i Kina. Tiden i Kina har været med til at øge hans interesse for miljøspørgsmål. I løbet af de fem år i Kina havde han flere dystre oplevelser med det dårlige miljø, hvor luften til tider var så dårlig, at det var umuligt at gå ud. En dag kom der tusindvis af døde grise flydende forbi i floden. Tidligere havde der været fiskeopdræt i floden, men fiskene var også døde.

Miljøsidens en stærk drivkraft

– Det som driver mig, er udfordringen ved at bringe denne her fantastiske teknik og denne her virksomhed hele vejen ud på det internationale marked. Målet er at få bugt med miljøproblemerne omkring dækkene og virkelig være i stand til at gøre en miljømæssig forskel, hvilket i sig selv er en stærk drivkraft, siger Thomas Sörensson engageret og man mærker, at han mener det.

SAMARBEJDE MELLEM ENVIRO OG TRELLEBORG

I øjeblikket foregår der tests med genindvundet kønrøg i flere af Trelleborgs produkter. Det samarbejde der er længst fremme handler om en gummidug, der anvendes til tætningslag i bygninger, og som produceres af Trelleborg i Forsheda. Desuden foregår der tests med genindvundet kønrøg som bestanddel i lister og dæk. Trelleborg Industrial Solutions forretningsområdechef Mikael Fryklund er desuden medlem af Enviros bestyrelse.

Bånd der opfylder alle skrappe krav

Trelleborg har i mange år markedsført bånd, og for tre år siden blev de også tilgængelige på det nordiske marked til glæde for mange kunder.

En af de tilfredse stemmer finder vi hos Per Brorsson hos Sebro Maskin AB.

Han fremhæver en række positive ting ved Trelleborgs larvebånd CRT 800 – komforten, holdbarheden og omkostningseffektiviteten.

– Vi hos Sebro Maskin har solgt larvebånd i cirka tre år. Man fornemmer, at Trelleborg med CRT-800 er kommet ind på et stort marked, hvor man klarer sig godt i konkurrencen. Trelleborg viser virkelig, hvad de kan, siger Per.



Per Brorsson og Per Servin, fra Sebro Maskin.

Sebro Maskin AB blev grundlagt i 1997 i Södra Åby af Per Brorsson og kompagnonen Per Servin. Siden 2005 har virksomheden været baseret i Trelleborg. Sebro Maskin er autoriseret forhandler af Bobcat og Lundberg, kombineret med service, reparationer og salg af tilbehør.

– Hovedfokusset ligger på gravemaskiner fra 1,5 ton op til 5 ton. Det er her, vi har det største kundesegment. Fiberudbygningen i Sverige har været en god ting for os. Der bruges mange Bobcats

til fiberopgaver, og her er det Trelleborgs larvebånd der duer. Det er først og fremmest der de anvendes, forklarer Per.

Trelleborgs larvebåndsløsninger spiller med andre ord en nøglerolle. Derfor er det ikke blot larvebåndet med den højeste kvalitet.

Kommunikationen mellem køber og leverandør skal også være i top.

Per Brorsson mener, at der i den forbindelse findes flere vigtige krav at stille.

– Nummer et er hurtig levering. Nummer to er slidstyrke og holdbarhed. Derefter skal det også prismæssigt ligge rigtigt, siger han og bevidner, at det er præmisser som Trelleborg opfylder: – Forholdet mellem pris og kvalitet er meget fin.

Går meget blødt

Takket være at CRT-800 forener disse faktorer er resultatet, at Trelleborg tilbyder en af de mest omkostningseffektive

larvebåndsløsninger af gummi. Med sin avancerede gummiblanding og konstruktion, der reducerer vibrationer, har CRT-800 desuden en længere levetid end andre bånd.

– Ja, det går meget blødt. Der er et bånd, der er behageligt at køre på, konstaterer Per tilfreds.

Desuden er udvalget er en klar fordel. Der findes CRT-800 larvebånd til minilæssere, minigravere, dumpere, nedrivningsmaskiner og sakselifte. En spændvidde som repræsentanten fra Sebro Maskin sætter stor pris på.

– Vi sælger hovedsageligt Bobcat, men servicerer også andre fabrikater. Trelleborg har altid været i stand til at levere til alle de modeller, som vi sælger larvebånd til. Sortimentet er bredt, siger Per.



En Bobcat E35 med Trelleborgs bånd.

SEBRO MASKIN AB

EJER: Per Brorsson og Per Servin.

ANTAL ANSATTE: 10.

VIRKSOMHED: Autoriseret forhandler af Bobcat og Lundberg maskiner.

Serviceaftale med Maskinia AB. Servicerer Case og Doosan

gravemaskiner. Virksomheden reparerer og servicerer også andre entreprenørmaskiner, traktorer og lastbiler, og sælger redskaber og tilbehør.

ANDET: Nomineret til "Årets virksomhed" i 2016 i Trelleborg.

Trelleborg officiel partner for AGCO Africa Summit

Trelleborg var officiel partner for AGCO Africa Summit, der blev afholdt i Berlin i januar. AGCO Africa Summit er en af de førende platforme for diskussion af de kritiske spørgsmål, som påvirker Afrikas landbrugsudvikling. Paolo Pompei, President for Trelleborg Agricultural & Forestry Tires, fortæller: "Vi er meget glade for yderligere at styrke vores

strategiske partnerskab med AGCO og bærede over at associere os med et projekt, der vil bidrage med at finde løsninger på de udfordringer, som alle landmænd i Afrika står overfor.

Som en del af vores løbende arbejde med at fremskynde udviklingen af landbrugsindustrien i regionen, fortsætter



vi med at investere i og ekspandere vores salgs- og distributionsnet, ikke bare i Nordafrika og Sydafrika, men i forskellige lande inklusive Etiopien, Kenya, Zambia, Mozambique og Angola."



Trelleborg tildes SES Green Excellence Award

Trelleborgs produktionsenhed for fælge i Liepaja, Letland, har fået tildelt State Environmental Services (SES) "Green Excellence Award". Udmærkelsen er en anerkendelse fordi vi gør en større indsats indenfor bæredygtighed og miljøansvar ved ikke bare at overholde de højeste miljøstandarder og forskrifter, men proaktivt at reducere miljøeffekterne ved virksomheden.



V-Reality – ny virtual reality app

Trelleborgs virtual reality app, "V-Reality", giver en unik visuel oplevelse, hvor man som bruger kan se, hvordan Trelleborgs landbrugsdæk kan anvendes i praksis på en helt ny måde. Ved hjælp af appen vises potentialerne ved Trelleborgs dækløsninger og giver brugeren en integreret og dynamisk oplevelse. VR kan blandt andet bruges til at genopleve tests fra Trelleborgs europæiske turné eller til at kigge nærmere på Trelleborgs løsninger som f.eks. TM1060-dækket. Der bliver løbende føjet nye videoklip til appen. Brugere kan se VR-indhold til smartphones i 3D via VR-headset eller i 2D med en håndholdt enhed. Appen kan downloades både via Google Play og App Store.

Trelleborg udnævnes til Excellent Supplier af Deutz-Fahr China

I januar blev Trelleborg udnævnt til "2016 Excellent Supplier" af Deutz-Fahr Machinery Company Ltd i Linyi, China. Ved det årlige leverandørmøde deltog mere end 160 leverandører. Med årets tema - "harmonisk udvikling, samarbejde og win-win" – stræber Deutz-Fahr China efter at opnå ekstraordinære resultater med sine leverandører.

Sandy Luo, Sales og Marketing Manager hos Trelleborg Agricultural and Forestry Tires i Kina fortæller: "Det er en stor ære at modtage "Excellent Supplier Award" fra Deutz-Fahr. Trelleborg har som global partner haft et tæt samarbejde med Deutz-Fahr i forskellige projekter i Kina.

Kina er et hurtigt voksende marked for landbrugsmaskiner, især for større traktorer. Kinesiske bønder bliver stadig mere professionelle og de er bevidste om merværdien, som førende landbrugsforetagender og premiummærker som Trelleborg og Deutz-Fahr tilbyder dem.



KUNDESERVICE

Tlf: +46 410-512 24
tws.nordic@trelleborg.com

Christian Schyllert
Christina Svensson
Gulseren Ileri
Ingemar Thörn
Roger Trulsson

Hans Jacobsson
Customer Service Manager
Tlf: +46 410-514 21
hans.jacobsson@trelleborg.com

RIGIONSANSVARLIGE

Sverige

Syd
Torny Ekelund
Mobil: +46 708-55 13 71
tory.ekelund@trelleborg.com

Vest
Rikard Enander
Mobil: +46 709-50 25 13
rikard.enander@trelleborg.com

Øst
Jimmy Gustavsson
Mobil: +46 702-96 62 62
jimmy.gustavsson@trelleborg.com

Nord
Kundeservice: +46 410-512 24
tws.nordic@trelleborg.com

Danmark
Martin Kirkegaard
Mobil: +45 40470042
martin.kirkegaard@trelleborg.com

Finland
Jan Arrila
Mobil: +358 45 636 50 25
jan.arrila@trelleborg.com

Norge
Petter Teigen
Mobil: +47 91 33 96 92
petter.teigen@trelleborg.com



Blue Dimension™ protects the environment



At Trelleborg, we believe that the benefits of our solutions stretch beyond functionality and business performance. Whenever possible they should also contribute to better sustainability. In fact, many of our solutions protect the environment and people, as well as infrastructure and assets. This is what we call Blue Dimension™ – Solutions for Better Sustainability.

trelleborg.com/bluedimension